د افغانستان جمهوریت

د عدلیی وزارت

رسمی جریده

شماره بیستم ۲۹ جدی ۱۳۶۹
نمبر مسلسل ـ ۷۳۳

در این شماره

ـ قانون احزاب سیا سی صفحه (۱)

ـ فرمان شماره (۱۳۱٤) مور خ ۱۵ر۹ر۱۳۶۹ر ئیس جمهور افغا ـ نستان د رمورد تو شیح مصو بـه شورای ملی در باره فرما ن تقنینی شورای وزیرا ن صفحه (۱۱) .

ـ فرمان شماره (۱۳۳۷) مـو رخ ۲٤ر۹ر۱۳۶۹ رئیس جمهور افغا ـ نستان د رمورد الغای مقرره قطعات منتظره امن و نظم عامه و زارت امور داخله صفحه (۱۳)

ـ فرما ن شماره (۱٤۳٤) مورخ ٤ر۱۰ر ۱۳۶۹ رئیس جمهور افغا ـ نستان در باره تو شیح مصو بـه شورای ملی در مورد تعدیل فقره (۲) ماده (۲۲) قانو ن کار مندا ن دولت صفحه (۱٤)

بقیه فهرست در ظهر پشتی .

مدیر مسئول : شاد جهان بیگزاد
معاون : نور علم
مهتمم : ایام الدین
تیلفون : ۲۶۲۵۱

فرمان شماره (۱٤۷۲) مو ر خ ۱۳ر۱۰ر۱۳٦۹ رئیس جمهور افغانستان در باره تو شیح مصو بـــه شورای ملی در مورد ایزادفقره ۳ و٤ در ماده (۱۸) قانو ن سپاهیان وطن صفحه (۱۹)
ـ تعدیل نام مقرره اداره بررسی سنیتری وضد اپید یمیکی دو لتی صفحه (۲۲)
ـ اعلا نهای ثبت علا متها وویژه گیهای تجارتی صفحه (۲۳)

رسمی جریده

دافغانستان جمهوریت دجمهور رئیس فرمان
گڼه ۷۸۳
نیټه ۲۵ر۵ر۱۳۶۹

د سیاسی گوندونو دقانون په هکله دافغانستان جمهوریت د وزیرانو شوراد تقنینی فرمان تو شیح

دافغانستان جمهوریت داساسی قانون د پنځه او یا یمی مادی ددوهمی فقری او دیو سلو څلورمی مادی دحکم پر بنسټ د سیاسی گوندونو د قانون په هکله دافغانستان جمهوریت د وزیرانو شورا د ۲۵ر۴ر۱۳۶۹ نیټی (۴۴) گڼه تقنینی فرمان تو شیح کوم .

دافغانستان جمهوریت دو زیرانو شورا مو ظفه ده چی پور تنی گڼه تقنینی فرمان له نومو ړی قانون سره یو ځای منظوری له پاره دملی شورا لومړنی غونډی ته و ړاندی کړی .

دا فرمان دو زیرانو شورا له پور تنی گڼه تقنینی فرمان او نومو ړی قانون سره یو ځای په رسمی جریده کی دخپرید و له پاره دافغانستان جمهوریت عدلیی وزارت ته دی واستول شی .

نجیب الله
دافغانستان جمهور رئیس

فرمان رئیس جمهور جمهوری افغانستان
شماره ۷۸۳
تاریخ ۲۵ر۵ر۱۳۶۹

تو شیح فرمان تقنینی شورای وزیران ج.ا ، در باره قانون احزاب سیاسی

متکی بحکم فقره دوم ماده هفتاد و پنجم و ماده یکصد و چهارم قانون اساسی جمهوری افغانستان ، فرمان تقنینی شماره (۴۴) مورخ ۲۵ر۴ر۱۳۶۹ شورای وزیران ج.ا را در مورد قانون احزاب سیاسی تو شیح میدارم .

شورای وزیران ج.ا، موظف است که فرمان تقنینی شماره فوق را همراه با قانون متذکره در اولین اجلاس شورای ملی جهت منظوری ارائه نمایند .

این فرمان همراه بافرمان تقنینی شماره فوق شورای وزیران وقانون متذکره جهت نشر در جریده رسمی بوزارت عدلیه جمهوری افغانستان گسیل گردد .

نجیب الله
رئیس جمهور افغانستان

رسمی جریده

دافغا نستا ن جمهوریت دوزیرانو
د شورا تقنینی فرما ن
گڼه ٤٤
نیټه ٢٥ر٤ر١٣٦٩
د سیا سی گوندو نو د قانو ن
په هکله

١ـ دافغا نستا ن جمهوریت د اساسی قانو ن د (١.٤) ما دی دحکم پر بنسټ دسیاسی گوندونو قانون وضع کیږی .

٢ـ دا فرما ن داساسی قانو ن د (١.٤) ماد ی د حکم سره سم توشیح له پاره د جمهوری ریاست مقام ته دی وړاندی شی .

فضل الحق خا لقیار
صدر اعظم

فرمان تقنینی شورای وز یرا ن
جمهوری افغانستان
شماره ٤٤
تاریخ ٢٥ر٤ر١٣٦٩
د رمورد قانون احزاب سیاسی

١ـ به تاسی از حکم ما ده (١.٤) قانون اساسی جمهور ی افغانستان قانون احزاب سیاسی وضع میگردد.

٢ـ این فرمان بر طبق حکم ماده (١.٤) قانو ن اساسی بمقا م ریا ـ ست جمهوری ارا ئـه گردد .

فضل الحق خالقیار
صد راعظم

د سیا سی گوندو نو قانو ن

لومړی فصل

عمومی حکمونه

لومړی ماده :

دا قانو ن دافغا نستا نجمهوریت داسا سی قانو ن د پنځمی ما دی د حکم پر بنسټ دا فغا نستان پـــه جمهوریت کی د سیا سی گوندونو د تاسیس، د فعالیت د خر نگوا لی د حقو قو او و جیبو په منظور وضع شوی ده .

دو همه ما ده :

دافغا نستان جمهوریت دسیاسی سیستم اساس د سیا سی گوندونو د تعدد پ ربنا و لاړ ده .

دریمه ماده :

دافغانستا ن په جمهور یت کی سیا سی گوندو نه ددغه قانو ن د حکمونو سره سم تشکیلیدای شی خ وپه دی شرط چی د دوی مرامنامی اساسنامی او فعا لیت داسا ســـی قانون او د هیواد نورو قوانینو د حکمونو پر خلاف نه وی .

خلورمه ماده :

د سیا سی گوند تشکیلات اومالی زیرمی به ښکاره وی .

پنځمه ما ده :

(۱) په سیا سی گوندو نو کی شا ملید ل پخپله خوښه ده .

قانو ن احزاب سیا سی

فصل اول

احکام عمومی

ماده اول :

این قانو ن بتا سی از حکم ما ده پنجم قانو ن اساسی ج.ا، بمنظور تاسیس نحوه فعا لیت ، حقو ق و وجایب احزاب سیا سی درجمهوری افغانستان و ضع گردیده است .

ماده دوم :

اساس سیستم سیا سی‌جمهوری افغا نستان مبتنی بر تعدد احزاب سیاسی میباشد .

ماده سوم :

احزاب سیا سی د رجمهور ی افغانستا ن طبق احکام این قانو ن تشکیل شده میتوا نند مشرو ط بر اینکه مرا منا مه ، اساسنا مه وفعا- لیت آنها مغایر احکام قانو ن‌اساسی و قوانین کشور نبا شد .

ماده چارم :

تشکیلات و منابع ما لی حزب سیاسی غیر علنی بوده نمیتوا ند .

ماده پنجم :

(۱) شمو لیت د راحزا ب سیا- سی داو طلبا نه میباشد .

(۲) دافغا نستا ن جمهور یت اتباعو چی اتلس کلن سن بشپړ کړی وی حق لری ددی قانو ن د حکمونو سره سم د سیا سی گو ـ ندونو غړیتوب تر لا سه کړی .

(۳) قاضی او خارنوال د دند ی د تصدی په موده کی د سیا سی گوند غړیتو ب لرلی نشی .

شپږمه ما ده :

هیڅوك نشی کو لی په یو وخت کی تر یو سیا سی گوند ز یا ت غړیتو ب تر لا سه کړی .

اوومه ماده :

(۱) د سیاسی گوندو نو مرکز ی دفترونه دافغا نستا ن جمهو ریت په پایتخت کی دی.

(۲) دو لت د سیا سی گوندو نو ددفترو نو دا منیت او مصوو نیت په تا مینو لو مکلف دی .

اتمه ما ده :

سیا سی گوندو نه داسلام د سپیڅلی دین او د هیواد د مذهبی ملی ، تاریخی او فر هنگی عنعنو په رعایتو لو او احترام کولو مکلف دی .

نهمه ماده :

سیاسی گوندو نه مکلف دی خپلی برنامی او اساسنا می د لاند نیو موا زینو سره سم عیار کړی :

(۲) اتبا ع جمهور ی افغا نستان که سن هجده سال را تکمیل نموده باشند حق دارند مطبق احکام ایـن قانو ن عضو یت احزاب سیا سی را حاصل نمایند .

(۳) قاضی و خارنوال نمیتوا نند درمدت تصدی و ظیفه عضو یت حزب سیاسی را داشته باشند .

ماده ششم :

شخص نمیتواند همزما ن عضویت بیش از یك حزب سیا سی راحاصل نماید .

ماده هفتم :

(۱) دفاتر مرکز ی احزا ب سیا ـ سی در پایتخت جمهور ی افغانستان میباشد .

(۲) دولت مکلف به تا مین امنیت ومصوو نیت دفاتر احزاب سیاسی میباشد .

ماده هشتم :

احزاب سیاسی مکلف به رعایت و احترام دین مقدس اسلام و عنعنا ت مذ هبی ، ملی ، تاریخی وفرهنگی کشور میباشند .

ماده نهم :

احزاب سیاسی مکلفند برنا مه و اساسنا مه خود را مطا بق موازین ذیل عیار نمایند :

(۱) د هیواد له خپلوا کی، ملی واکمنی ،ځمکنی بشپړ تیا ، ټولنیز او اقتصا دی ودی څخه ننگه .

(۲) د دو لتی وا کمنی او نو رو سیا سی گوندو نو پر خلاف لـــه وسله وا لی مبارز ی څخه ډډه کول.

(۳) په هیواد کی د سرا سر ی سو لی د تا مین په لاره کی هڅـه او هاند ، د جگړه غو ښتو نکی هدـ فو نو دنه تعقیبو لو له لاری لـــه نړیوالی سولی څخه ننگه .

(٤) له استعمار، نو ی استعمار صهیو نیزم ، نژاد ی‌تو پیر، اپارـ تاید او فا شیزم څخه نه ملاتړ کول.

(٥) دبشر د حقو قو دنړیوا لی اعلامیی او دسو له ییز ژونـــــد داصو لو په پام کی نیول ، دنړی له سوله غو ښتو نکو خلکو ســـره دوستی او همکاری ، دنا پییلتو ب له سیاست څخه ملاتړ .

(٦) دافغا نستا ن جمهوریت د قوانینو په پام کی نیو ل .

لسمه ما ده :

(۱) دسیا سی گوند برنا مـــه د تعصب ، دقام ، قبیلی، سیمی او ملیت داو چت‌گڼلو د تمایل پراساس تنظیمیدای نشی .

(۲) د سیا سی‌گوند نوم ،سمبول او شعار دقام ، قبیلی، سیمی او یو ملیت پر ځا نگړ تیاو ایسا ریدای نشی .

(۱) دفاع از استقلال ، حاکمیت ملی ، تما میت ارضی ، رشـــد اجتما عی و اقتصا دی کشور .

(۲) اجتناب از مبارز ه مسلحا نه علیه حاکمیت دو لتی و سایراحزاب سیاسی .

(۳) بذل مسا عی در راه تا مین صلح سرا سری در کشور ، دفا ع از صلح جهانی از طریق عدم‌تعقیب اهداف جنگ طلبانه .

(٤) عدم پشتیبا نی از استعمار استعمار جدید ، صهیو نیـــزم ، تبعیض نژادی ، اپار تاید وفاشیزم.

(٥) رعایت اعلا میه جهانی‌حقوق بشر ، اصول همز یستی مسالمت آمیز دوستی و همکار ی با تمـام مردما ن صلحدو ســـت جـهان ، پشتیبانی از سیاست عدم انسلاك .

(٦) رعایت قوانین جمـــهور ی افغانستان .

ماده دهم :

(۱) برنامه حزب سیا سی بـر اساس تعصب، تمایل به بر تر ی قوم ، قبیله ، محل و ملیت تنظیم شده نمیتواند .

(۲) نام ، سمبول و شعار حزب سیاسی منحصر بر خصو صیا ت قوم ، قبیله ، محل و ملیت وا حد بوده نمیتواند .

یوولسمه ماده :

سیا سی گوندو نه د قانو ن پـه وړاندی برابر حقوق او مکلفیتو نه لری .

دوهم فصل

د سیا سی گوند تا سیس،حقوق مکلفیت او ړنگیدل

دوه لسمه ماده :

دافغا نستا ن جمهوریت اتبا ع حق لری داسا سی قانو ن او د د ی قانو ن د حکمو نو سره سم سیاسی گوند تا سیس کړی .

دیار لسمه ما ده :

(۱) سیا سی گوند تر (۵۰۰) تنو لږ تا سیس کیدای نشی .

(۲) د مو سسا نو گرو پ چـی د سیا سی‌گوند د تا سیسو لو پـه باب غوښتنلیك و ړاندی کوی له ۳۰ تنو څخه لږ نشی او سیدای.

څوار لسمه ما ده :

(۱) د سیا سی گو ند دتاسیسولو غو ښتنلیك داساسنا می او برنا می له طرحی سره یو ځای د ستـــری محکمی د عا لی شورا په وا سطه تر څیړنی لاندی نیول کیږی .

(۲) دستر ی محکمی عا لی شورا مکلفه ده د دی ما دی د (۱) فقری د لیکل شوی غوښتنلیك د منلو یـــا ردو لو په باب تر یوی میاشتی‌پوری تصمیم ونیسی .

ماده یازد هم :

احزاب سیاسی در برابر قانون دارای حقوق و مکلفیت های مساوی میباشند .

فصل دوم

تاسیس ،حقوق، مکلفیت وانحلال حزب سیاسی

ماده دواز د هم :

اتبا ع جمهور ی افغانستا ن حق دارند مطا بق احکام قانو ن اساسی واین قانون حزب سیاسی راتاسیس نمایند .

ماده سیز دهم:

(۱) حزب سیاسی کمتر از (۵۰۰) نفر تاسیس شده نمیتواند .

(۲) گروپ‌مو سسا ن که در ـ خواست مبنی بر تاسیس حـــزب سیاسی را ارا ئـه میدارد از (۳۰) نفر کمتر بوده نمیتواند .

ماده چهاردهم :

(۱) د رخواست تا سیس حز ب سیاسی توام با طرح اساسنا مه وبرنا مه توسط شورایعا لی ستره محکمه مورد بر رسی قـــرار داده میشود .

(۲) شورایعا لی ستره محکمـــه مکلف است الی‌یك ماه در موردقبول یا رد در خواست مندر ج فقره (۱) این ماده تصمیم اتخا ذ نمایند .

(۳) دستر ی محکمی عا لی شورا کو لی شی د سیا سی گوند دتا ـ سیسو لو غوښتنلیك چی ددی قانون دحکمو نو د په نظر کی نیو لو سره وړاندی شوی نه وی دیو ی میاشتی ترمودی پوری دموجه د لیلو نو پـه یا دولو سره رد کړی .

پنځلسمه ماده :

سیا سی گوند د تا سیس داجازی له تر لاسه کولو نه وروسته مکلف دی دیوی میاشتی په بهیر کی خپله اساسنا مه د ستری محکمی د عا لی شورا دار الا نشا ته د ثبت له پاره وړاندی کړی .

شپاړ سمه ماده :

سیاسی گوند د ستری محکمی د عا لی شورا په دار الا نشاء کـی داساسنا می د ثبتیدونه و روسته په فعالیت پیل کوی .

اوه لسمه ما ده :

د سیا سی گوند د تاسیس، ثبت او ړنگو لو ډو ل د ځا نگړ ی مقرری په واسطه تنظیمیږی .

اتلسمه ما ده :

سیا سی گوند لاندی حقوق لری :

(۱) مستقل سیا سی فعالیت .

(۲) نورو سیا سی گو ندو نـو سره په موقت یا همیشنـی ډو ل سیاسی یو وا لی .

(۳) شورایعا لی ستره محکمـه میتواند در خواست تا سیس حز ب سیاسی را که با نظر داشت احکام این قانو ن ارا یه نگردیده ا لی مدت یکماه با ذکر دلایل موجه رد نماید .

ماده پانزد هم :

حزب سیاسی بعد از کسب اجازه تاسیس مکلف است طی مدت یك ماه اساسنا مه خویش را جهت ثبت به دار الانشای شورایعا لی ستـر ه محکمه ارا ئه نماید .

ماده شانزد هم :

حزب سیاسی بعد ازثبت اسا ـ سنامه به دار الا نشای شورایعا لی ستره محکمه به فعا لیت آغـاز مینما ید .

ماده هفدهم:

طرز تا سیس ، ثبت و انحلا ل حزب سیاسی تو سط مقرره خاص تنظیم میگردد .

ماده هجدهم :

حزب سیا سی دا رای حقوق ذیل میباشد :

(۱) فعا لیت سیا سی مستقل .

(۲) اتحاد سیا سی مو قت یـا دا یمی با سایر احزاب سیا سی .

(۳) د قانو ن د حکم ونو سره‌سم د هیواد د سیا سی، ټو لنیـــزو اقتصا دی او فر هنگی مسئلو په‌باب په آزاد ، ښکاره ، ژبنی یا لیکلی ډول دنظر یی څرگندو ل .

(٤) دمستقل خپرو نکی ارگا ن تاسیسول‌یادقانون دحکمونوسره‌سم دسیاسی گوند په خرڅ د هـــیواد له مطبو عا تو څخه استفا ده .کول .

(٥) دافغا نستا ن جمهوریت لـــه قوانینو سره په سمو ن لر لو سره د سیا سی گوند په اساسنا مه کی د لیکل شو یو هد فو نو او دندو سره سم دنورو حقو قو اجراکول .

نو لسمه ما ده :

سیا سی گوند لاند نی مکلفیتونه لری :

(۱) داساسی قانو ن او دافغا ـ نستان جمهوریت دنورو قوا نینو د حکمو نو په پام کی نیول.

(۲) دافغا نستا ن جمهوریـــت ستری محکمی ته د سیا سی گو ند د برنا می او اساسنا می د تعدیل په هکله د هغو د تعدیل نه‌وروسته دلسوو رځو د مود ی په بهیر کی دمعلو ما تو و ړاندی کول .

(۳) دنورو سیا سی گوندو نو او د هغو دغړیو په و ړاندی د تحقیر سپکاوی ، گواښ ، ډارو لو اودعامه اخلاقو د موا زینو پر خلاف کړووړو له ارتکا ب څخه ډډه کول .

(۳) ابراز نظر آزاد و علنی،شفاـ هی یا تحریری در مورد مسایـــل سیاسی ، اجتما عی ، اقتصا دی و فرهنگ ی‌کشو رمطا بق احکام‌قانون.

(٤) تاسیس ارگان نشرا تـــی مستقل یا استفاده از مطبو عا ت کشور به مصرف حزب سیا ســـی مطابق احکام قانون .

(٥) اجرای سایر حقو ق مطا بق اهداف وو ظا یف مندر ج در اساـ سنامه حزب سیا سی در انطبا ق با قوانین جمهوری افغا نستان .

ماده نزد هم :

حزب سیا سی دارای مکلفیت‌های ذیل میباشد :

(۱) رعایت احکام قانو ن‌اساسی و قوانین جمهوری افغا نستان .

(۲) ارائـــه معلومات در مـــو رد تعدیل برنا مه و اساسنا مه حز ب سیاسی طی مدت ده‌روز بعدازتعدیل آن به ستره محکمه ج.ا،

(۳) اجتناب از تحقیر ، توهین ، تهدید ، تخویف و ار تکا ب اعمال خلاف موا زین اخلاق عا مه در برابر سایر احزاب سیا سی و اعضا ی‌آن.

شلمه ماده :

سیا سی گوند چی د دی قانو ن د حکمو نو سره سم تا سیس کیږی د قانونی مجوز ا ود وا کمنی محکمی د حکم نه پر ته ړنګیدا ی نشی .

دریم فصل
وروستی حکمونه

یو ویشتمه ماده :

که د قانونی بندیزو نو دشته وا لی له امله د سیا سی گوند د تاسیسو لو غو ښتنلیك وانه منل شی د بندیزو نو د لری کیدو په صورت کی نوی غوښتنلیك ددی قانون د حکمو نو سره سم دیو کا ل دمودی له تیریدو نه وروسته و ړاندی کیدای شی .

دوه ویشتمه ماده :

(۱) د سیا سی گوند د مو سسانو د گرو پ استاز ی په ستره محکمه کی د سیا سی گو ند د تا سیس د مو ضوع د خیړ لو او دهغه د ثبت په وخت کی حق لری په اړونده غونډه کی گډون وکړی او لازمی څر گندو نی و کړی .

(۲) په ستره محکمه کی د سیاسی گوند د ړ نګیدود مو ضو ع دخیړلو په وخت کی د سیا سی گوندمشران حق لری په ا ړونده غونډه کی گډ ون وکړی ، خپل دلیلو نه وړاندی کړی .

ماده بیستم :

حزب سیا سی که مطابق احکام این قانو ن تا سیس میشود بدو ن مجوز قانونی وحکم محکمه ذیصلاح منحل شده نمیتواند .

فصل سوم
احکام نها یی

ماده بیست ویکم :

هر گاه د رخواست تا سیس حزب سیاسی بنابر مو جودیت موا نع قانونی قبول نگردد در صور ت رفع موانع در خواست مجدد طبق احکام این قانو ن بعد از انقضای مدت یکسال ارا ئه شده میتواند .

ماده بیست و دوم :

(۱) نمایند گا ن گروپ موسسان حزب سیاسی حین رسیده گی موضوع تاسیس حزب سیاسی وثبت آن در ستره محکمه حق دارند درجلسه مربو ط شر کت نموده تو ضیحا ت لازم را ارائه نمایند .

(۲) رهبرا ن حزب سیا سی حین رسیده گی موضوع انحلال حزب سیاسی در ستره محکمه حق دارند در جلسه مربو ط شر کت نموده دلایل خود را ارا ئه کنند .

در ویشتمه ماده :

(۱) دا قانو ن له تو شیح نـــه وروسته نا فذ دی په رسمی جریده کی دی خپور شی .

(۲) د دی قانو ن په نا فذیـــدو سره د۲۵ر٤ر۱۳٦٦ نیټی په (٦٤۱) ګڼه رسمی جریده کی خپور شو ی د سیا سی ګوندو نو د قانو ن د تصویب په هکله دافغا نستا ن دمو- کرا تیك جمهوریت دانقلا بی شورا د رئیسه هیات د ۱۱ر٤ر۱۳٦٦نیټی (۱۲۳) ګڼه فرما ن اونومو ړ ی‌قانون او د ۱۳٦۷ دغبر ګو لی د ۳۱ نیټـی په (٦٦۸) ګڼه رسمی جریده کـی خپور شوی د سیا سی ګوندو نو په قانون کی د تعدیلو نو په هکلـــه دافغا نستان جمهوریت دانقلا بـــی شورا د ۲۸ر۱۲ر۱۳٦٦ نیټی (۱۳) ګڼه مصو به لغوه ګڼل کیږی .

ماده بیست و سوم :

(۱) این قانو ن بعد از تو شیح نافذ بوده در جریده رسمی نشـــر گردد .

(۲) با انفاذ این قانو ن فـرمان شماره (۱۲۳) مورخ ۱۱ر٤ ر۱۳٦٦ هیات رئیسه شورای انقلا بـــی جمهوری دمو کرا تیك افغا نستا ن در باره تصویب قانو ن احـــزا ب سیاسی و قانو ن مذکور منتشـــره جریده رسمی شماره (٦٤۱) مور خ ۲۵ر٤ر۱۳٦٦ و مصو به شماره(۱۳) مورخ۲۸ر۱۲ر ۱۳٦٦ شـــو را ی انق لاب ی‌ج.ا، در باره تعدیلا ت در قانون احزاب سیا سی منتشره جر- یده رسمی شماره (٦٦۸) مورخ ۳۱ جوزای ۱۳٦۷ ملغی میباشد .

رسمی جریده

دافغا نستان جمهور یت د جمهور رئیس فرمان

گنه ۱۳۱٤

نیته ۱۵ر۹ر۱۳٦۹

دو زیرا نو شورا دتقنینی فرما ن په هکله د ملی شورا د مصوبـــی توشیح

دافغا نستا ن جمهوریت داسا سی قانو ن د پنځه او یا یمـــی ما دی ددو همی فقری د حکم پربنا دافغا- نستان جمهوریت دبیرغ او دو لتـــی نښا ن دقانو ن داتمی ما دی دتعدیل په هکله دوز یرانو شورا د۲۵ر٤ر٦۹ نیتی د(٤۳)گنه تقنینی فرمان په باب د ملی شورامصوبه چی پورتنی گنه فرمان یی دسنا مجلس د۱٦ر۷ر۱۳٦۹ نیتی په عمومی غونډه او دو لسی جر گی د ۱٤ر۸ر۱۳٦۹ نیتی په عمومی غونډه کی تصویب کړیده تو شیح کوم .

دا فرما ن دو زیرانو شورا لـــه پور تنی گنه فرما ن او دنومو ړ ی قانو ن له تعدیل سره یو ځـــای دافغا نستا ن جمهور یت دعد لیـــی وزارت ته په رسمی جریده کی د خپرو لو له پاره دی واستول شی .

نجیب الله

دافغا نستان جمهور رئیس

فرمان رئیس جمهور جمهور ی افغا نستا ن

شماره ۱۳۱٤

تار یخ ۱۵ر۹ر۱۳٦۹

تو شیح مصو به شو رای ملی در باره فرما ن تقنینـــی شـــو رای وزیران

متکی بحکم فقره دوم ما ده هفتاد و پنجم قانو ن اساسی جمهور ی افغانستان، مصوبه شورای ملی درباره منظوری فر مان تقنینی شمار (٤۳) مورخ ۲۵ر٤ر۱۳٦۹ شـ ورا ی وزیران درمورد تعدیل ما ده هشتم قانو ن بیرق و نشان دو لتی جمهـــور ی افغا نستا ن را که فرما ن شماره فوق در جلسه عمومی مورخ ۱٦ر۷ر۱۳٦۹ مجلس سنا و جلسه عمومی مور خ ۱٤ر۸ر۱۳٦۹ و لسی جر گه بداخل دو ما ده تصو یب گردیده تو شیح میدارم .

این فرمان همراه با فرما نشماره فوق شو رای وز یرا ن و تعدیـــل قانو ن متذکره جهت نشر در جریده رسمی بو زار ت عد لیه جمهور ی افغانستان گسیل گردد.

نجیب الله

رئیس جمهور افغا نستان

دافغا نستان جمهوریت دوزیرا نو د
شورا تقنینی فرمان
گڼه ٤٣
نیټه ٢٥ر٤ر١٣٦٩
دافغا نستان جمهوریت د بیر غ
او دو لتی نښان د قانو ن داتمی
ما دی دتعدیل په هکله

١ـ دافغا نستا ن جمهوریت د اساسی قانو ن د (١.٤) مادی دحکم پر بنسټ دافغا نستان جمهوریت دبیرغ او دو لتی نښان د قانو ن داتمی ما دی تعدیل و ضع کیږی .

٢ـ دا فرما ن داسا سی قانو ن د (١.٤) ما دی د حکم سره سم دتو شیح له پار ه د جمهور ی ریاست مقام ته دی و ړاندی شی .

فضل الحق خا لقیار
صدر اعظم

فرمان تقنینی شورای وز یرا ن
جمهور ی افغا نستان
شماره ٤٣
مورخ ٢٥ر٤ر١٣٦٩
در مورد تعدیل ما ده هشتم قانون
بیرق و نشان دو لتی جمهور ی
افغا نستا ن

١ـ به تاسی از حکم ما ده (١.٤) قانون اساسی جمهور ی افغا نستان تعدیل ما ده هشتم قانو ن بیر ق و نشا ن دو لتی جمهور ی افغانستان و ضع میگردد .

٢ـ این فرما ن بر طبق حکم ماده (١.٤) قانون اساسی جهت توشیح به مقام ریاست جمهور ی ارا ئه گردد .

فضل الحق خا لقیار
صدر اعظم

دافغا نستا ن جمهور یت‌دجمهور رئیس فرمان
گڼه ۱۳۳۷
نیټه ۲۴ر۹ر۱۳۶۹
د کور نیو چارو د وزارت دعامه امن او نظم دمنتظره قطعو دمقرر ی دلغوه کیدو په هکله

داسا سی قانو ن د پنځه او یایمی ما دی داوه لسمی فقری د حکـــــم سره سم دافغا نستا ن جمهور یت د کور نیو چارو د وزار ت دعا مه امن او نظم د منتظره قطعو د مقرر ی لغوه کیدل چی دافغا نستا ن‌جمهو- ریت د وزیرانو شورا د ۲۵ر۴ر۶۹ نیټی د ۱۶۰ گڼه مصوبی په ترڅ‌کی تصویب شویده او داساسی قانو ن له حکمو ن وسر ه دهغی نه سمون داساسی قانو ن د شورا په وا سطه جوته شویده د دغه فرما ن دصا - دریدو له نیټی څخه منظور دی .

دافغا نستان جمهوریت د وزیرانو شورا ته دنده سپار ل کیږی چـــی ددغه موضوع په هکله نو ی مقرر ه داساسی قانو ن سره سم برابر او پراو نه یی تر سره کړی . دغه‌فرمان په رسمی جریده کی دی خپور شی.

نجیب الله
دافغا نستان جمهور رئیس

فرمان رئیس جمهور جمهور ی افغانستان
شماره ۱۳۳۷
تاریخ ۲۴ر۹ر۱۳۶۹
در باره الغای مقرره قطعات‌منتظره امن و نظم عا مه وزار ت امور داخله

مطابق بحکم فقره هفد هم ما ده هفتاد و پنجم‌قانو ن اساسی‌جمهوری افغا نستان الغای مقرره قطـــعا ت منتظره امن‌و نظم عا مه و زار ت‌امور داخله را که طی مصو به (۱۶۰)مورخ ۲۵ر۴ر۱۳۶۹ شورای وز یران ج.ا به تصویب رسیده و عدم مطا بقت آن با احکام قانو ن اساسی تو سط شورای قانون اساسی تثبیت‌گردیده اعتبار از تاریخ صدور این فرما ن منظور است .

شورای وز یرا ن جمهوری افغا- نستان موظف میگردد تا بار تبا ط موضوع مقرره جدیدرادر مطا بقـــت باقانون اساسی آماده و طی مراحل نماید .

این فرمان در جریده رسمی نشر گردد .

نجیب الله
رئیس جمهور افغ انستان

رسمی جریده

دافغا نستان جمهوریت د جمهور رئیس فرمان
گڼه ۱٤۳٤
نیټه ٤ر۱۰ر۱۳٦۹
ددو لت د کار مندا نو د قانون د۲۲ مادی د ۲ فقری دتعدیل‌په‌باب دملی شورا دمصو بی توشیح

دافغا نستا ن جمهوریت داساسی قانو ن د پنځه او یا یمـــی ما دی ددوهمی فقری د حکم پر بنســـت ددو لت د کا رمندا نو دقانو ن د (۲۲) مادی د(۲) فقری دتعدیل پـه هکله دملی شورا د۱۵ر۸ر۱۳٦۹نیټی (٥٤ـ۱) گڼه مصو به چی دو لسی جرگی د ۱۸ر۲ر٦۸ نیټی په غونډه ا ودسنا مجلس د۱۵ر۸ر٦۹ نیټـی په غونډه کی د رتبی نه پور ته دتر- فیع دوره یی له شپږو کلو څخـــه څلورو کلو ته تصویب شوی ده‌تو- شیح کوم .

دافغا نستا ن جمهوریت دو لتی اور گا نو نو ته دنده سپارل کیږ ی چی د هغه شمیر کا رمندانودترفیع دور کړی په هکله چی د دی تعدیل د حکمو نو سره سم د رتبی نه‌پورته د ترفیع مستحق دی د دو لت دکار- مندانو د قانو ن د (۲٤) ما دی‌دحکم له مخی مقتضی اجرا آتو ته لا س پوری کړی .

فرمان رئیس جمهور جمهور ی افغا نستا ن
شماره ۱٤۳٤
تاریخ ٤ر۱۰ر ۱۳٦۹
تو شیح مصو به شورای ملی در مورد تعدیل فقره ۲ ماده ۲۲ قانون کار مندان دو لت

مطابق بحکم فقره دوم ما ده هفتاد و پنجم قانو ن اساسی جمهو ری افغا نستان مصو به شماره (٥٤ـ۱) مورخ ۱۵ر۸ر۱۳٦۹ شورای ملی در باره تعدیل فقـره (۲) ماده (۲۲) قانو ن کار مندا ن دو لت که دوره تر فیع فوق رتبه را از شش سال به چهارسال درجلسه مورخ۱۸ر۲ر٦۸ ولسی جرگه وجلسه مورخ۱۵ر۸ر٦۹ مجلس سنا به تصویب ر سیـــده توشیح میدار م .

ارگا ن های دو لتی جمهور ی افغانستان مو ظف میگردد تـا در رابطه به اجرای تر فیع آنعده کار- مندا نیکه بر طبق احکام این تعد یل مستحق ترفیع بفو ق‌رتبه میبا شند مطابق بحکم ماده (۲٤) قانو ن کار- مندان دو لت اجرا آت مقتضی را مرعی بدارند .

دا فرما ن د ملي شورا له مصوبی او دنومو ړی قانو ن له تعدیل سره یوځای په‌رسمی جر یده کی دخپر- ولو له پاره دافغا نستان جمهوریت د عد لیی وزارت ته دی وا ستو ل شی .

نجیب الله
دافغا نستا ن جمهور رئیس

این فرما ن همراه با مصو بـــه شورای ملی و تعدیل قانو ن متذکره جهت نشر در جریده رسمی‌بوزارت عدلیه جمهوری افغانستا ن گسیل گردد .

نجیب الله
رئیس جمهور افغانستان

دافغا نستان جمهوریت د ملـــی شورا دسنا مجلس د عمومی غونډې د ۱۵ر۸ر۱۳٦۹ نیټې مصوبه

ګڼه ٥٤ـ ۱

نیټه ۱۵ر ۸ر ۱۲٦۹

داساسی قانو ن د(۹٤) ما دی داټکل شوی حکم پر بنسټ دافغا- نستان جمهوریت د ملی شورا دسنا مجلس مخکی د دولت دکار مندا نو دقانون د۲۲ مادی د۲ فقری تعدیل تصویب کړی و او دافغ انســتا ن جمهوریت داساسی قانو ن د ۹٤ مادی دوروستی فقری دحکم پربنـا حکومت ته د موا فقی د لاس ته‌راوړلو په مقصد وړاندی کړی و، حکو مت دافغا نستا ن جمهوریت د ملی‌شورا دسنا مجلس د۱۲ر۱ر٦۹ نیټی (۱۱) ګڼه مصو به د د ولت د کار مندانو دقانون د ۲۲ ما دی د۲ فقری‌دتعدیل (رتبی نه پورته د ترفیع له پاره د خدمت موده څلور کاله ده) په هکله داساسی قانون د (۹٤) مادی دحکم‌له مخی د ۷ر۸ر ٦۹ نیټی د۲۸۲ګڼـه مصو بی په ترڅ کی تصویب کړه.

له دی امله د وزیرانو د شورا مصو به دافغ انستا ن جمهوریت د ملی شورا دسنا مجلس د۱۵ر۸ر٦۹ نیټی په عمومی غونډه کی ولوستل شوه او د دو لت د کار مندانو د قانون د ۲۲ مادی د۲ فقری تعدیل چې د وزیرانو د شورا د موا فقی

مصوبه مورخ ۱۵ر۸ر۱۳٦۹جلسه عمومی مجلس سنای شو رای ملـی جمهوری افغانسـ تا ن

شماره ٥٤ـ۱

تاریخ ۱۵ر۸ر۱۳٦۹

قبلا مجلس سنای شو رای ملی جمهوری افغا نستا ن بتا سی ازحکم مندرج ماده (۹٤) قانو ن اساســی تعدیل فقره ۲ماده ۲۲ قانون کار ـ مندان دو لت را تصویب و باتکا ی حکم فقره اخیر ماده۹٤ قانون‌اساسی جمهوری افغانستا ن جهت حصول موا فقت به حکومت ارا ئـه نمود

حکومت مصو به شماره (۱۱) مورخ ۱۲ر۱ر۱۳٦۹ مجلس سنا ی شورای ملی جمهوری افغا نستا ن را درمورد تعدیل فقره ۲م اده ۲۲ قانون کار ـ مندان دو لت (مدت خد مت برا ی ترفیع بفوق رتبه چهار سال میبا ـ شد .)

بحکم ماده (۹٤) قانو ن اساسی طی مصو به (۲۸۲ـ۷ـ۸ـ٦۹)تصو- یب نمود .

بناء مصوبه شورای وزیران در جلسه عمومی مـورخ ۱۵ر۸ر۱۳٦۹ مجلس سنای‌شورای ملی ج.ا،قرائت و تعدیل فقره ۲ ماده ۲۲ قانـــو ن

بسم الله الرحمن الرحیم

د لاس ته راو ړلو له امله دجمهوری ریاست دحقو قی چارو داداری د ۱۸ر۲ر۶۹ نیټهی د۲ـ۷۱۶ گڼه لیك په ترڅ کی ودی مجلس ته را لیږل شوی وه داساسی قانو ن د ۷۵ مادی د ۲ فقری سره سم یو ځل بیاتوشیح له پاره وړاندی کیږی .

کار مندان دو لت که طی نا مه‌شماره (۲ـ۷۱۶) مورخ ۱۸ر۲ر۱۳۶۹ اداره امور حقوقی ریاست جمهور ی‌نسبت اخذ توافق شورای وزیرا ن بایـــن مجلس اعا ده گردیده بود دو باره برو فق فقره ۲ ماده ۷۵ قانو ن اساسی غرض توشیح تقدیم است .

د۱۳٦۷ کال دغبر گولی دلومړی نیټی په ٦٦٦ گڼه رسمی جریده کی خپور شوی د دو لت دکار مندانو د قانو ن د دوه ویشتمی مادی د دوهمی فقری تعدیل

لومړی ماده :

ددو لت دکار مندانو د قانو ن ددوه ویشتمی مادی دو همه‌فقره‌دی په لاندی ډول تعدیل شی :

(۲) د رتبی نه پورته ترفیع‌له‌پاره دخدمت موده څلور کاله ده .

دوهمه ما ده :

دا تعدیل دتو شیح له نیټی څخه نافذ او په رسمی جریده کی د ی خپور شی .

تعدیل فقره دوم ماده بیست ودوم قانون کار مندان دو لـت منتشره شماره ٦٦٦ مورخ اول جوزای سال ۱۳٦۷ جریده رسمی

ماده اول :

فقره دوم ماده بیست و دوم‌قانون کار مندان دو لت حسب ذیل تعدیل گردد :

(۲) مدت خد مت برای ترفیـــع فوق رتبه چهار سال است .

ماده دوم :

این تعدیل از تاریخ تو شیح‌نافذ ودر جریده رسمی نشر گردد .

دافغانستان جمهوریت د جمهور رئیس فرمان
گڼه ۱٤۷۲
نیټه ۱۳ر۱۰ر۱۳٦۹

دوطن دسپا هیا نو دقانون په (۱۸) ماده کی د ۳ او٤ فقـــری د زیاتوالی په هکله د ملی شورا د مصوبی تو شیح

دافغا نستا ن جمهوریت داساسی قانون د پنځه او یا یمی مـــا دی ددوهمی فقری د حکم سره سم دوطن دسپا هیا نو د قانو ن په (۱۸) ماده کی د ۳ او٤ فقری د زیاتوا لی پـــه باب دملی شورا هغه مصوبه چـــی دولسی جرگی د ۲٦ر۸ر۱۳٦۹ نیټی په غونډه او دسنا مجلس د۲۸ر۸ر٦۹ نیټی په غونډ ه کی تصویب شویده توشیح کوم .

دغه فرما ن دملی شورا له مصوبی او دنو موړی قانو ن له زیا توا لی سره یو ځای په رسمی جریده کی دخپرو لو په خاطر دافغا نستـــان جمهوریـــت دعدلیی وزارت ته دی واستول شی .

نجیب الله
دافغا نستان جمهور رئیس

فرمان رئیس جمهور جمهور ی افغانستان
شماره ۱٤۷۲
تاریخ ۱۳ر۱۰ر ۱۳٦۹

تو شیح مصو به شورای ملی در باره ایزاد فقره ۳ و٤ د ماده (۱۸) قانون سپا هیان وطن

مطابق بحکم فقره دوم ما ده‌هفتاد و پنجم قانو ن اساسی جمهور ی افغا نستان، مصو به شورای ملی پیرامون ایزاد فقره ۳و٤ در ماده (۱۸) قانو ن سپا هیا ن وطن را که در جلسه مورخ ۲٦ر۸ر۱۳٦۹ ولسی جرگه و جلسه ۲۸ر۸ر۱۳٦۹ مجلس سنا به تصویب رسیده تو شیـــح میدارم .

این فرما ن با مصو به شورا ی ملی وایزاد قانون متذکره جهت‌نشر در جریده رسمی بوزارت عدلیـــه جمهوری افغانستان گسیل گردد .

نجیب الله
رئیس جمهور افغا نستان

دافغا نستان جمهوریت د سنا مجلس د عمومی غونډ ی مصو به گڼه ٦١ـ٢

نیټه ٢٨ر ٨ر ١٣٦٩

دوطن دسپا هیانو د قانون د (١٨) مادی د ٣ او ٤ فقرو ادزیاتوا لی په هکله

دو طن د سپا هیا نو د قانو ن په (١٨) ماده کی د ٣او٤ فقرو زیا ـ توا لی چی د تصویب نه یی وروسته دو لسی جرگی د (٢٤٥٣) لیك سره یو ځای و دی ریاست ته زارسیدلی وو د سنا مجلس د تقنین د چارو د کمیسیون له کره کتنی نه وروسته د ٢٨ر٨ر١٣٦٩ نیټی په عمومی غونډه کی خبری پری و شوی او له هـر اړخیز غور نه وروسته د رایو پـه اتفاق د ٢٨ر٨ر١٣٦٩ نیټی (٦١ـ٢) مصو به چی دادار ی هیات له خوا لاسلیك شوی ده د محتر م جمهور رئیس د تو شیح له پاره محترم مقام ته یی وړاندی کیږی .

داکا ډ میسین کاندید

دکتور محمود حبیبی

دافغا نستان جمهوریت د سنا مجلس رئیس

مصوبه جلسه عمومی مجلس سنای جمهوری افغا نستان

شماره ٦١ـ ٢

مورخ ٢٨ر٨ر ١٣٦٩

پیرامون ایزاد فقره ٣و٤ ماده (١٨) قانو ن سپا هیا ن وطن

ایزاد فقرات ٣و٤ در ماده (١٨) قانون سپا هیا ن و طن که توام با نامه (٢٤٥٣) ولسی جرگه بعد از تصویب آن مجلس باین ریاسـت مواصلت نموده بود بعد از غـور کمیسیون امور تقنین مجلس سنـا درجلسه عمومی مور خ ٢٨ر٨ر١٣٦٩ مطرح بحث قرار گرفت بعد از غور همه جانبه با تفاق آراء مصو بـه (٦١ـ٢) مورخ ٢٨ر٨ر١٣٦٩ کـه بامضای هیات ادار ی رسیده است غرض تو شیح محترم رئیس جمهور به آن مقام محترم تقدیم است .

کاندید اکاد میسین

دوکتور محمود حبیبی

رئیس مجلس سنای جمهور ی افغانستان

رسمی جریده

د ۳ر۹ر۱۳۶۷ نیټی په (۶۸۰) گڼه رسمی جریده کی خپور شوی دو طن دسپا هیانو په قانو ن کی زیاتوالی لومړی ما ده :

دوطن د سپا هیا نو دقانو ن پـه اتلسمه ما ده کی ۳ او ٤ فقری پـه لاندی ډو ل ور زیات شی :

۳ـ دوطن هغه شمیر سپا هیا نو ته‌چی د شپږ و میا شتو له بشپړـ و لو نه وروسته دیو ی بلی شپـږ میاشتنی دوری یا تر دی زیات پـه مستقلو قطعو کی دو طن د سپا هی په توگه دندی ته دوا م ور کړی پر نورو امتیا زو نو برسیره د میاشتی دری نیم زره افغانی داضا فی معاش په توگه هغوی ته ور کول کیږی.

٤ـ هغه شمیر کار کوو نکو ته په داو طلبا نه ډو ل د دو ی شپږ میاـ شتنی دوری یا تر دی زیا ت دو طن د سپاهی په توگه دنده ترسره کړی یوه رتبه یا درجه هغوی ته ورکو ل کیږی .

دوهمه ماده :

دغه زیا توا لی له تو شیح نـــه وروسته د ۱۳۶۸ کال دوږی له ۱۳ نیټی څخه نا فذیږی او په رسمی جریده کی دی خپور شی .

ایزاد درقانو ن سپا هیا ن وطن منتشره جریده رسمی شماره (۶۸۰) مورخ ۳ر۹ر۱۳۶۷

ماده اول :

د رما ده‌هجد هم قانو ن سپاهیان وطن فقرات ۳و٤ بالتر تیب ایزاد گردد:

۳ـ برای آنعده سپا هیان و طن که بعد از اکمال شش ماه خد مت برای یك دوره دیگر شش ماهه یـــا بیش ازا ن در قطعات مستقل بوظیفه سپاهی و طن ادامه دهند . علاوه بر سایر امتیا زا ت ماهانه سه هزار و پنجصد افغا نی معاش اضا فـــی پرداخته میشود .

٤ـ برای آنعده کار کنان که طور داوطلبانه و ظیفه سپا هی وطن‌را برای دو دوره شش ما هه یا بیش ازان انجام دهند یك رتبه یا در جه اعطا میگردد .

ماده دوم :

این ایزاد بعد از تو شیح ازتاریخ ۱۳ سنبله سال ۱۳۶۸ نافذ بوده‌و در جریده رسمی نشر گردد .

دافغا نستا ن جمهور یت‌دوزیرانو
شورا مصوبه
دکابل ښار
گڼه ۳۲۰
نیټه ۵ر۹ر۱۳۶۹

ددولتی سنیتری او اپیدیمیکی ضد بر رسی دادا ری د مقرر ی‌دنوم دتعدیل په هکله

دافغا نستا ن جمهوریت‌دوزیرانو شورا تصویبوی :

۱ـ د ۳۱ر۲ر۱۳۶۲ نیټی پـــه (۵۳۲) گڼه رسمی جریده کی خپره شوی د دولتی سنیتری اواپیدیمیکی ضد بر رسی داداری د مقرر ی‌دنوم تعدیل دافغا نستان جمهوریت دوقا‌ـ یوی طب د خد متو نو دبر رســـی داداری په نا مه منظور دی .

۲ـ دمقرر ی په لیکل شو یـــو حکمونو د (د ولتی سنیـتری او اپیدیمیکی ضد بر رسی اداری)جمله د (وقایوی طب د خد متو نودبررسی داداری) په جملی سره تعدیل شی .

۳ـ دا تعدیل د تصویب له نیټی څخه نافذ او په رسمی جریده کی‌دی خپور شی .

فضل الحق خالقیار
صد راعظم

مصو به شورای وز یرا ن‌جمهوری افغا نستان
شهر کابل
شماره ۳۲۰
تاریخ ۵ر۹ر۱۳۶۹

در مورد تعدیل نام مقرره اداره بر رسی سنتیری و ضد اپیدیمیکی دولتی

شورای وز یرا ن جمهوری افغا‌ـ نستان تصویب مینما ید :

۱ـ تعدیل نام مقرره اداره‌بررسی سنیتر ی و ضد اپیدیمیکی دو لتی منتشره جریده رسمی شماره (۵۳۲) مورخ ۳۱ر۲ر۱۳۶۲ به اداره بررسی خد ما ت طب و قایو ی جمهور ی افغانستان منظور است .

۲ـ در احکام مندرج مقرره جمله (اداره بر رسی سنتیری و ضـــد اپید یمیکی دو لتی) به (اداره بر‌ـ رسی خد مات طب وقایوی) تعدیل گردد .

۳ـ این تعدیل از تاریخ تصو یب نافذ و در جریده رسمی نشرگردد.

فضل الحق خالقیار
صد راعظم

رسمی جریده

موسسه

POTAIN Societe Anonyme,
18 rue de Charbonnieres,
69130 Ecully, France.

میخواهد علامات

POTAIN

خویش راکه روی طبقه (۷)
استعمال مینماید بثبت برسانـد .
هر گاه اشخاص و موسسات بـر-
علامت مذکور اعتراض داشته باشند
الی پانزده روز بمدیریت‌ثبت اسناد
و علایم تجارتی مراجعه نمایند .

موسسه

KABUSHIKI KAISHA
HITACHI SEISAKUSHO,
(d.b.a. HITACHI LTD.,)
of 6, Kanda-Surugadi 4-chome,
Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

میخوا هد علامت

XANAVI

خویش راکه روی طبقات ۹و۱۲
استعمال مینما ید بثبت بر ساند
هرگاه اشخاص و مو سسا ت بـر
علامت مذکور اعترا ض داشتـــه
باشند الی پانزده روز بمدیریت ثبت
اسناد وعلایم تجارتی مرا جعـــه
نمایند.

خصو صیات تجار تی شر کت (مرینه لمیتد) قرار ذیل در دفتـــر ثبت اسناد علایم تجار تی به ثبـت میرساند .

۱ـ اسم و عنوان شد رکـت ـــ مرینه لمیتد .
۲ـ تابعیت ـ افغا ن .
۳ـ تاریخ و تاسیس شر کت ـ ۱۳٦٥
٤ـ سرمایه شر کت ـ سه‌ملیون افغانی .
٥ مر کز اصلـی شر کـت ـ آخر جا ده میوند کابل .
٦ـ صادرا ت ـ میوه تازه و خشك، قالین، گلیم، پو ست‌قره‌قل نباتات وطنی شیرین بو یه و زیره و طنی .
۷ـ واردات ـ رو غن، خورا که شیر خشك ، وما یع پا پو شـــ مستعمل و جد ید ، یخچال، ماشین کالا شویی ، موتر و تیوپ مو تر بایسکل و چینی باب .
۸ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـ محمد شریف پو پل رئیس و عبدالحبیب معاون .
۹ـ اسمای شر کاء شر کـت ـ محمد شریف‌پوپل ـ عبدالحبیب ـ سید شاه جان ـخوا جه مراد ـ حاجی عبدالغفور و پاینده محمدخان.

موسسه

MERCK & CO., INC.,
126 E. Lincoln, Avenue,
Rahway, New Jersey,
USA.

میخواهد علامت

TRUSOPT

خویش را که رو ی طبقه (٥)

استعمال مینما ید بثبت برساند . هر گاه اشخاص و مو سسات بر علامت مذکور اعترا ض داشته باشند الی پانزده روز بمدیریت ثبت اسناد و علایم تجار تی مرا جعه نمایند .

موسسه

SERVIER INTERNATIONALB.V.,
Dalsteindreef, 71—75,
1112 xc Diemen (Amsterdam),
The Netherlands.

میخوا هد علامت

خویشس راکـه روی طبقه
(16, 10-5-3-1)
استعمال مینمایدبثبت برساند.

هرگاه اشخاص وموسسات برعلامات مذکور اعتراض داشته باشند الـــی پانزده روز بمدیریت ثبت اسناد و علایم تجارتی مراجعه نمایند. *

خصو صیا ت تجار تی بنا غلـی (بادام گل) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی بـه ثبـت رسیده است .

١ـ اسم تاجر ـ بادام گل .
٢ـ و لد ـ گل امیر .
٣ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یت کابل .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده تذکره (٦٦٥٨٦٤)
٥ـ عنوا ن تجار ت ـ تجار تخانه بادام گل .
٦ـ صا درا ت ـ اقلام مجاز .
٧ـ واردات ـ اقلام مجاز .
٨ـ موضع تجار ت ـ جـــا ده میو ند .
٩ـ سرمایه ـ یکصـــد هـــزا ر افغانی .
١٠ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـ امضاء خود مذ کوراعتبار دارد .

گزینهٔ جریده

خصو صیات تجار تی بنا غلـی (خا نشر ین) قرار ذیل در دفتـر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت میرساند .

۱ـ اسم تاجر ـ خانشر ین .
۲ـ و لد ـ احمد جان .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـت بامیان .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۸۵۲٤٦)
٥ـ عنوا ن تجارت ـ تجار تخانه خانشرین .
٦ـ صا درات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .
۸ـ موضع تجارت ـ چنداول .
۹ـ سرمایه ـ دو صـد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دارای صلا حیت امضاء ـ مهر خود مذکور اعتبار

خصوصیات تجار تی بنا غلـی (لکبیر سنگ) قرار ذیل در دفتـر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تاجر ـ لکبیر سنگ .
۲ـ ولد ـ دیوان سنگ .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـت کابل .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۲۹۹۲٥۸)
٥ـ عنوان تجارت ـ تجارتخا نه لکبیر سنگ .
٦ـ صادرات ـ میوه خشك وتازه.
۷ـ واردات ـ پرزه جا ت موتر.
۸ـ موضع تجارت ـ سرای‌احمد‌ـ شاهی .
۹ـ سرمایه ـ دو صـد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دارای صلا حیـت امضاء ـ امضاء خود مذ کور اعتبار دارد .

خصو صیات تجار تی بنا غلـی (غلام قا در) قرار ذیل در دفتـر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت میرساند .

۱ـ اسم تاجر ـ غلام قا در .
۲ـ ولد ـ سید فقیر .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـت کابل .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۱۹۸٤۱۳٦)
٥ـ عنوا ن تجارت ـ تجار تخانه غلام قادر .
٦ـ صا درات ـ میوه جات تازه خشك ،قالین ، گلیم و غیره .
۷ـ واردات ـ پرزه جا ت سامان آلات بنجاره گی و غیره .
۸ـ موضع تجار ت‌ـ دهمز نگ .
۹ـ سرمایه ـ دو صـد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دارای صلا حیـت امضاء ـ امضاء خود مذ کور اعتبار دارد .

رسمی جریده

خصو صیات تجار تی بنا غلـی (محمدامین بیك) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت میرساند .

۱ـ اسم تاجر ـ محمد امین بیك.
۲ـ ولد ـ حاجی حامد بیك.
۳ـ محل تولد آن ـ و لا یـت سمنگان .

٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (٥٨٨٨٦٢)

٥ـ عنوان تجارت ـ تجارتخا نه محمد امین بیك .

٦ـ صا درات ـ قالین، میـوه خشك وتازه .

۷ـ واردات ـ بنجاره گی سامان موتر .

۸ـ موضع تجارت ـ جاده نا در پنبتون .

۹ـ سرمایه ـ سه صد هـزار افغانی .

۱۰ـ اشخا ص دارای صلا حیـت امضاء ـ امضاء خود مذ کور اعتبار دارد .

خصو صیا ت تجار تی شر کت (سها ی سا ختمانی اخد مت) قرار ذیل دردفتر ثبت اسناد و علایـم تجارتی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم و عنوان شـر کـت ـ سها می سا ختمانی خد مت .
۲ـ تابعیت ـ افغان .

۳ تاریخ تاسیس‌شر کت ـ۱۳٦٥
٤ـسرمایه شر کت ـ ده ملیو ن افغانی .

٥ـ مرکز اصلی شر کت پل‌سرخ کار ته ۳ سر ك دوا خانه امید .

٦ـ صا درا تـ سا ختـما ن تعمیرات

۷ـ واردات ـ عموم مواد سـا ـ ختمانی .

۸ـ اشخا ص دارای صلا حیـت امضاء ـ ضیاء الدیـن ر ئیـس و عبدالرو ف معاون .
۹ـ اسمای شر کا شر کـت ضیاء الدین ، عبدالرو ف ،نورالدین را ضیه، گل جان، عبدالخا لـق و نفیسه .

خصوصیات تجارتی بنا غلی (اسد الله) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تاجر ـ اسد الله ـ ولد ـ امام الدین .
۳ـ محل تولد آن ـ ولایت کابل .

٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۳۲٦.۸۸)

٥ـ عنوان تجارت ـ تجار تخانه اسد الله .

٦ـ صادرات ـ میوه خشك و تازه وغیره اقلام مجاز .

۷ـ واردات ـ پرزه جات و غیره اقلام مجاز .

۸ـ موضع تجارت ـ سنگترا شی.
۹ـ سرمایه ـ یکصد هزار افغانی .

۱۰ـ اشخاص دارای صلاحیت امضاء ـامضاء خود تاجر مذکور اعتبار دارد .

خصوصیات تجارتی (میرمن نظیفه) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت میرساند .

۱ـ اسم تاجر ـ میرمن نظیفه
۲ـ بنت ـ جلال الدین .
۳ـ محل تولد آن ـ ولایت کابل .

٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۲٥۳٦۹۱۹)

٥ـ عنوان تجارت ـ تجار تخانه میرمن نظیفه .

٦ـ صادرات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .

۸ـ موضع تجارت ـ افضل مارکیت .

۹ـ سرمایه ـ یکصد هزار افغانی .

۱۰ـ اشخاص دارای صلاحیت امضاء ـامضاء خود تاجر مذکور اعتبار دارد .

رسمی جریده

خصو صیا ت تجار تی شر کت سر فراز لمیند قرار ذیل در د فتر ثبت اسناد وعلایم تجار تی به ثبت رسید ه است.

۱ـ اسم و عنوا ن شر کت ـ سر فراز لمند .

۲ـ تابعیت ـ افغان .

۳ـ تاریخ تا سیس شر کت ـ ۱۳٦٥

٤ـ سرمایه شر کت ـ سه ملیون افغانی .

٥ـ مرکز اصلی شر کت ـ بر ـ یکوت دهمزنگ .

٦ـ صا درات ـ میوه خشك وتازه زغر ، کنجد ، چا رمغز، با دام، خاـ شخاش، شیرین بویه ، پشم، قالین گل یم.

۷ـ واردات ـ صابون ،شیرخشك روغن ، اقسام خورا که باب ،تایر و تیوب، سا مان برق، ظرو ف المو ـ نیمی و کاشی و چینی، گو گرد، پاپوش، البسه ،قر طاسیه ،سامان بنجاره‌گی ، سا مان تعمیرا تـــی، سگرت ، سا مان خورده فرو شی، شیشه تعمیرا ت، آهن چا در،موتر چراغ های نفتی و گاز ی، بایسکل وسا مان آن .

۸ـ اسمای شر کاء شر کـت ـ حاجی سر فراز ، محمد هـمایو ن، حاجی غلام جان و غلام ربانی .

۹ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـ حاجی سر فراز ر ئیس و حاجی غلام جان معاون .

خصو صیات تجار تی بنا غلـی (رو ح الله) قرار ذیل در دفتـــر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت میرساند .

۱ـ اسم تاجر ـ روح الله .

۲ـ ولد ـ امین الله .

۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـت کابل .

٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۱٥۱۳٥۹)

٥ـ عنوا ن تجارت ـ تجار تخانه روح الله .

٦ـ صا درات ـ میوه جا تخشك قالین، گلیم .

۷ـ واردات ـ سا ما ن آ لا ت برقی .

۸ـ موضع تجارت ـ لطیف مارـ کیت .

۹ـ سرمایه ـ دو صـد هزا ر افغانی .

۱۰ـ اشخا ص دارای صلا حیـت امضاء ـ امضاء خود مذ کور اعتبار دارد .

موسسه با فند گی نبی زا ده در سال ۱۳٦٤ منظوری کمیته عا لـــی سرمایه گذا ری را به سرما یـــــه ابتدایی مبلغ (۱۵۰۰۰۰۰) افغانی و سرمایه انتها یی مبلغ (۱۸۵٦۰۰۰) افغانی بشکل حقو قی لمیتد در چو- کات صنایع کو چك حا صل‌واکنون طی‌مکتو ب (۱۵) ۳۰ر۲ر۱۳٦۵تصو- یب مجمع عمومی شر کت را مبنی بر انحلال شر کت نظر به احکـــام معاو ن صا حب شورای وز یرا ن و رئیس کمیته عا لی پلا نگذا ر ی جهت پس مانی‌شر کت مذکورارسال داشته اند .

خصو صیا ت تجار تی بنا غلـــی (محمد ضیاء) قرار ذیل در دفتـــر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تا جر محمد ضیاء .
۲ـ و لد خدایداد .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـــت جوز جا ن .

٤ـ تابعیت ـ افغا ن دارنده‌تذکره (٦٦۷۵)

۵ـ عنوا ن تجار ت ـ تجار تخانه محمد ضیا .
٦ـ صا درا ت ـ اقلام مجاز .
۷ـ واردات ـ اقلام مجاز .
۸ـ موضع تجارت ـ شهر نو .
۹ـ سرمایه ـ یکصد هزارافغانی.
۱۰ـ اشخاص دارای صلا حیت امضاء ـ امضاء خود مذکور اعتبار دارد .

خصوصیات تجار تی بنا غلـــی (عبدالغفار) قرار ذیل در دفتـــر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تاجر ـ عبدالغفار .
۲ـ ولد ـ محمد حسن .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یـت کابل .

٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۲۷۵۷٤۰)

۵ـ عنوا ن تجارت ـ تجار تخانه عبدالغفار .

٦ـ صا درات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .
۸ ـموضع تجارت کوچه علی رضا خان .

۹ـ سرمایه ـ یکصد هزارافغانی.
۱۰ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـامضاء خود تا جر مذکـور اعتبار دارد .

رسمی جریده

((با ساس تصو یب مجمع عمومی شرکت صالح مسعود لمیتد مبنی بر فرو ش سهم در شر کت مذکور از طرف محترم اختر محمد ولد صالح- محمد که مبلغ یکصد هزار افغا نی در شر کت سهم داشتند تما ما سهم خویش را با لای محترم محمدآدریس ولد امیر محمد بفرو ش رسا نیده است .

چون محترم اختر محمد از جمله مو سسین شر کت بودند و به‌عوض آن محترم الیاس الدین و لد قیام - الدین که سهم دار سابقه شر کت بودند بحیث مو سس در شر کت قبول شد ند و فورمه مو سسین را نیز خانه پری نمودند .))

((با ساس تصویب مجمع عمو می شر کا شد رکت محترم ترانزیت و بار چالا نی عنقا لمیتد مبنی بر تز- ئید سرمایه مبلغ دو ملیو ن پنجصد هزار افغانی را از طرف اشخا ص ذیل پرداخته اند .

۱- محترم هر بجن سنگ مبلغ (۱۷.....) افغانی سهمدار سابقه .

۲- محترم جکمون سنگ مبلغ (۳.....) افغا نی سهمدار سابقه .

۳- محترم عطار سنگ مبلغ (۵.....) افغانی سهمدار جد ید .

که جمعا مبلغ دوملیو ن وپنجصد هزار افغانی میشود به ثبت این محکمه ار سال نموده اند .

خصوصیات تجار تی ابنا غلی (محمد حسین) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱- اسم تاجر- محمد حسین.

۲- ولد - میرزا گل .

۳- محل تو لد آ ن - و لا یت کابل .

٤- تابعیت - افغان دارنده‌تذکره (۲۳.٤٤۳.)

٥- عنوان تجارت - تجارتخا نه محمد حسین .

٦- صا درات - میوه جات تازه خشك، قالین، گلیم و غیره .

۷- واردات - پرزه جات سا مان آلات بنجاره گی وغیره .

۸- موضع تجارت - کار ته پروان .

۹- سرمایه - دو صد هزا ر افغانی .

۱۰- اشخا ص دارای صلا حیت امضاء - امضاء خود مذ کور اعتبار دارد .

رسمی جریده

خصوصیات تجار تی بنا غلی (وحید الله) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم‌تاجر ـ وحید الله .
۲ـ و لد ـ امین الله .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یت کابل .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (٦٢٥٥١)
٥ـ عنوا ن تجارت ـ تجار تخانه وحید الله .
٦ـ صا درات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .
۸ـ موضع تجارت ـ مندوی .
۹ـ سرما یه ـ یکصد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـامضاء خود تا جر مذکور اعتبار دارد .

خصوصیات تجار تی بنا غلی (مو لا داد) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تاجر ـ مو لا داد .
۲ـ ولد ـ گلستان .
۳ـ محل تو لد آ ن ـ و لا یت کابل .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (۳٥۲٤۱٥)
٥ـ عنوان تجارت ـ تجارتخا نه مولا داد .
٦ـ صا درات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .
۸ـ موضع تجا ر ت ـ باغ با لا.
۹ـ سرما یه ـ یکصد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـامضاء خود تا جر مذکور اعتبار دارد .

خصوصیات تجار تی بنا غلی (عبدالو ها ب) قرار ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجار تی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم تاجر ـ عبدالوهاب .
۲ـ ولد ـ طور دی مراد .
۳ـ محل تو لد آن ـ قلعه زا ل کندز .
٤ـ تابعیت ـ افغان دارنده‌تذکره (٦٦.۲٦۱)
٥ـ عنوان تجارت ـ تجارتخا نه عبدالوهاب .
٦ـ صا درات ـ اقلام مجاز .
۷ـواردات ـ اقلام مجاز .
۸ـ موضع‌تجارت ـچمن حضوری.
۹ـ سرما یه ـ یکصد هزا ر افغانی .
۱۰ـ اشخا ص دا رای صلا حیت امضاء ـامضاء خود تا جر مذکور اعتبار دارد .

خصوصیات تجارتی پروژه (دستگاه صنعتی و تخنیکی محسن) قرار ذیل در دفتر ثبت اسنادوعلایم تجارتی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم پروژه ـ دستگاه صنعتی و تخنیکی محسن .

۲ـ نوع تثبیت ـ ساختن ترمیم پرزه جات موتر .

۳ـ شکل حقوقی ـ انفرادی .

٤ـ تاریخ منظوری ـ ۱۳٦٤ر٤ر۲۰

٥ـ نوع جواز نامه ـ صنعتی .

٦ـ اندازه سرمایه ابتدایی ـ ۲۱۸٦۰۰۰ر. افغانی .

۷ـ اندازه سرمایه انتهایی (٤٦۸٦۰۰۰ر.) افغانی .

۸ـ نوع تولید و ظرفیت ـ انجن یکصد و پنجاه پایه ترمیم میگردد پرزه جات هزار عدد .

۹ـ واردات ـ ماشین خرادی کلان یك پایه، ماشین پرس یك پایه کنکلتنگک رادگر یك پایه، وال‌چرخ سیت کاتریك پایه لین بریك پایه.

۱۰ـ صادرات ـ ندارد .

۱۱ـ آدرس ـ پل محمود خان.

۱۲ـ مالکین پروژه ـ سید نذیر ولد سید محسن تذکره(۷۳۸۹۰)

خصوصیات تجارتی شرکت (اسماعیل رشید لمیتد) قرارذیل در ذیل در دفتر ثبت اسناد و علایم تجارتی به ثبت رسیده است .

۱ـ اسم و عنوان شرکت ـ اسماعیل رشید لمیتد .

۲ـ تابعیت ـ افغان .

۳ـتاریخ تاسیس شرکت ـ ۱۳٦٥

٤ـ سرمایه شرکت ـ سه‌ملیون افغانی .

٥ـ مرکز اصلی شرکت ـ حصه اول جاده میوند .

٦ـ صادرات ـ قالین ، گلیم ، کشمش ، پوست حبوبات ، میوه‌جات خشك و تازه .

۷ـ واردات ـ تایر وتیوب، روغنیات موتر و پرزه جات آن، روغن چای ، ترموز، لوازم برق ،بطری، سامان بنجاره‌گی ، صابون ،ظروف چینی ، یخچال، رخت باب ، رادیو ورادیو کست ، سگرت، ظروف نکلی، ماشین آلات زراعتی و غیر زراعتی، مواد تعمیرات ،آن باب تعمیرات .

۸ـ اشخاص دارای صلاحیت امضاء محمد اسمعیل رئیس ، عبدالرشید معاون .

۹ـ اسمای شرکاء شرکت ـ محمد اسمعیل ، عبدالرشید، عبدالعلی و منور .

اشتراک سالانه

داخل کشور	۳۰۰ افغانی
خارج کشور	۵۰ دالر امریکایی
محصلین با ارائه تصدیق	۱۵۰ افغانی

بهای یک شماره (۶۰) افغانی

REPUBLIC OF AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE
OFFICAL
GAZETTE

Editor: Shahjahan Bigzad
Assistant Editor: Nuralam
Issue: No. 733
Date: January, 19, 1991

دچاپ شمیر (۳۰۰۰) توکه

دولتی مطبعه